



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURA E SPORT
SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

REG. DET. DIR. N. 1130 / 2022

Prot. Corr. 20° - 21/1/7/4 - 22

sez. 1934

OGGETTO: Trieste Estate 2022 - Servizio di ideazione dell'immagine grafica, progettazione e declinazione della stessa nei diversi materiali promozionali - Affidamento a Media Technologies s.r.l. e relativo impegno di spesa di euro 16.944,58.- (Iva 22% inclusa) - CIG Z35360D63F

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA

Richiamate:

- la Deliberazione Consiliare n. 8 del 31.03.2022 avente per oggetto "Documento Unico di Programmazione (DUP) 2022 - 2023 e Bilancio di previsione 2022 - 2023. Approvazione";
- la Deliberazione Giuntale n. 283 dd. 01.07.2022, immediatamente eseguibile, avente per oggetto 'Piano Esecutivo di Gestione 2022 -2023 - Piano della Prestazione e Piano dettagliato degli Obiettivi 2022';
- la Deliberazione Giuntale n. 115 di data 28.03.2022, immediatamente eseguibile, avente per oggetto Attività di rilancio delle politiche della cultura e del turismo - prima azione: Trieste Estate 2022. Approvazione realizzazione., con la quale tra le altre cose è stata disposta la realizzazione della rassegna Trieste Estate 2022 che si svolgerà indicativamente da giugno a fine agosto;

dato atto che nella citata Deliberazione Giuntale si precisa che gli obiettivi dell'Amministrazione sono:

- sostenere, nell'ambito delle scelte artistiche da inserire nel calendario, professionisti, prevalentemente locali, del settore della musica, del teatro e dello spettacolo, e non soggetti che fanno attività amatoriale, tenuto conto di quanto sia stato economicamente penalizzato e sia tuttora in forte sofferenza il comparto dello spettacolo;
- sostenere gli eventi consolidati di grande successo, inseriti nel "filone" Trieste Estate Festival, quali il ShortS International Film Festival, il Festival TriesteLovesJazz, il Trieste Summer Rock Festival, le rassegne "cinemanordest", "Hot in the city", alcuni dei quali propongono nei

Responsabile del procedimento: dott.ssa Cristina Caris	Tel: 040 6754691	E-mail: cristina.caris@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Simona Barbetti	Tel: 0406754461	E-mail: simona.barbetti@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Simona Barbetti	Tel: 0406754461	E-mail: simona.barbetti@comune.trieste.it	

loro programmi produzioni ed ospiti di livello internazionale, che collocano la città di Trieste nel circuito delle più prestigiose rassegne e tournée mondiali, eventi che vengono segnalati nei siti e nelle pubblicazioni specializzate e di promozione turistica, punto di riferimento informativo essenziale per chi abbina l'interesse culturale all'attività turistica; in particolare, si intende valorizzare sempre più il "Trieste Operetta Festival", che, dopo il grande successo degli spettacoli della passata stagione e nello spirito di rivitalizzazione della tradizione che ha visto la nostra città capitale Europea dell'operetta, proporrà una serie di prestigiosi appuntamenti tra la Sala Assicurazioni Generali del Teatro Rossetti, il Cortile delle Milizie del Castello di San Giusto e il Giardino del Museo Sartorio; infine, si prevede anche l'inserimento di nuove proposte di Festival che, in considerazione della loro qualità, possano rappresentare un investimento per un futuro sempre maggiore richiamo turistico della città;

- consolidare la collaborazione istituzionale con i principali Teatri cittadini con l'inserimento, nell'ambito della rassegna estiva, di alcune loro produzioni, e con l'apertura di Trieste Estate, a giugno, nel Giardino del Museo Sartorio, con la rassegna "Let's play – tre Teatri al Sartorio" (cui partecipano il Teatro Miela, il Teatro Sloveno e La Contrada);
- perseguire la valorizzazione del programma degli spettacoli operando scelte basate su criteri di qualità, interesse e contestualizzazione, per il tramite di una direzione artistica;

atteso che nella soprarichiamata Deliberazione Giuntale n. 115 dd 28/03/2022 è stato dato atto che la spesa complessiva per la realizzazione della rassegna Trieste Estate 2022, trova in parte copertura per Euro 200.000,00.-, al cap. 189610 Eventi, pubblicità e trasferte nel campo del turismo – finanziati dall'imposta di soggiorno sull'annualità 2022 del Bilancio pluriennale 2021-2023;

preso atto che con determinazione dirigenziale n. 1709 dd 11/05/2022 è stato approvato il calendario della rassegna Trieste Estate 2022;

atteso che per l'edizione 2022 di Trieste Estate è stato valutato di dare alla rassegna una nuova immagine grafica;

valutata la necessità di provvedere all'affidamento del servizio di ideazione dell'immagine grafica, progettazione e declinazione della stessa nei diversi materiali promozionali, l'aggiornamento dei testi e la correlata attività tecnica per il web, nonché la traduzione degli stessi in lingua inglese;

rilevato che la spesa stimata per lo svolgimento del servizio risulta pari a euro 13.900,00.- al netto di Iva e pertanto è possibile procedere mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 1, c. 2 lett. a) della L. 120/2020 come sostituita dall'art. 51 della L. 108/2021, nel rispetto dei principi di economicità, efficacia, tempestività dell'azione amministrativa;

vista la legge 30 dicembre 2018, n. 145, art. 1, comma 130, che modifica l'art. 1, comma 450 della legge 27 dicembre 2006, n. 296 e stabilisce l'obbligo del Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (M.e.P.A.) ovvero altri mercati elettronici per l'acquisto di beni e servizi di importo a partire da euro 5.000,00 ed inferiore alla soglia di rilievo comunitario;

verificato che alla data del presente atto non risultano attive convenzioni CONSIP di cui all'art. 26 comma 1 della Legge 23 dicembre 1999, n. 488 e che, pertanto, l'appalto in questione non può essere acquisito mediante convenzioni stipulate dalle centrali di committenza regionali ovvero tramite altre soluzioni di centralizzazione locale degli acquisti;

valutato di affidare mediante Trattativa diretta sulla piattaforma M.e.P.A. rivolta ad un unico Operatore Economico, ai sensi dell'art. 1, c. 2 lett. a) della L. 120/2020 come sostituita dall'art. 51 della L. 108/2021, il servizio di ideazione, progettazione e adattamento ai relativi materiali dell'immagine grafica della rassegna Trieste Estate 2022, che si svolgerà dal 9 giugno al 30 agosto 2022, comprendente nello specifico le seguenti attività:

Responsabile del procedimento: dott.ssa Cristina Caris	Tel: 040 6754691	E-mail: cristina.caris@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Simona Barbetti	Tel: 0406754461	E-mail: simona.barbetti@comune.trieste.it	
Adetto alla trattazione della pratica: Simona Barbetti	Tel: 0406754461	E-mail: simona.barbetti@comune.trieste.it	

A) progettazione grafica comprendente:

- art direction in collaborazione con illustratore;
- progettazione della nuova immagine coordinata, logotipo relativa creatività in collaborazione con illustratore;
- progettazione degli elementi che definiscono l'identità visiva – tipografia primaria e secondaria, colori istituzionali, uso immagini e iconografia;
- progettazione grafica del programma (progettazione gabbia tipografica, impaginazione dei contenuti) e la progettazione di materiale grafico promozionale e allestitivo di supporto;
- predisposizione degli esecutivi di stampa;
- coordinamento operativo con i fornitori/tipografia;
- controllo di qualità sulle prove di stampa, cianografica e prove colore.

B) progettazione WEB implementazione bilingue (italiano e inglese) coordinamento mantenendo inalterate le seguenti caratteristiche:

- sito web responsivo articolato su una hp con evidenze/news, calendario, pagine tematiche, pagine spettacolo (con aggiornamento quotidiano dei contenuti);
- ottimizzazione per la navigazione su tablet e smart-phone;
- doppia versione completa italiano e inglese.

C) servizio di traduzione italiano/inglese dei testi.

individuato quale operatore economico in possesso dei requisiti necessari e idoneo allo svolgimento del servizio in oggetto Media Technologies srl con sede legale in Corso Cavour 2/2d a Trieste (TS) - C.F./P.IVA 00920290327, cui è stato richiesto, mediante Trattativa diretta pubblicata nel bando *Servizi - Servizi di Informazione, Comunicazione e Marketing* (n. 2145309), un preventivo di spesa per il servizio di ideazione dell'immagine grafica, progettazione e declinazione della stessa nei diversi materiali promozionali della rassegna Trieste Estate 2022 (CIG Z35360D63F);

dato atto che la ditta Media Technologies srl ha trasmesso insieme al proprio preventivo, apposita dichiarazione sostitutiva, ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000, con la quale dichiara di aver preso conoscenza di tutte le circostanze generali e particolari che possono influire sulla determinazione dei prezzi, di accettare tutte le condizioni riportate nella citata Trattativa diretta (n. 2145309), che non sussistono nei propri confronti provvedimenti disciplinari o altra situazione pregiudiziale a contrarre con la Pubblica Amministrazione, né altro impedimento di legge, di non trovarsi in nessuna delle condizioni di cui all'art. 80 del D. Lgs. 50/2016 e s.m.i. e si assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari dei cui all'art. 3 della L. 136/2010 e s.m.i.;

verificata la regolarità della documentazione amministrativa e la congruità dell'offerta economica, presentata dall'operatore economico sopra indicato, nei termini fissati, per un importo di euro 13.889,00.- (Iva 22% esclusa) per complessivi euro 16.944,58.- (Iva 22% inclusa);

ritenuto pertanto di affidare il servizio nelle more delle verifiche sulla corrispondenza e correttezza delle autocertificazioni e dichiarazioni rese dalla ditte in sede di gara, fatto salvo che, qualora emergessero dichiarazioni mendaci, non veritiere o comunque non corrette, si procederà alla pronuncia di decadenza dal presente provvedimento;

precisato che i rapporti contrattuali tra le parti sono regolati dal documento denominato Condizioni particolari di contratto e Patto d'integrità, allegati alla Trattativa diretta suddetta;

evidenziato che l'importo trova copertura finanziaria al cap. 189610 sull'annualità 2022 del Bilancio 2021 – 2023, a valere sul finanziamento di euro 200.000,00 per la realizzazione della rassegna Trieste Estate, derivante dal gettito dell'imposta di soggiorno, di cui alla soprarichiamata Deliberazione Giuntale n. 115 dd 28/03/2022;

rammentato che dal 1° gennaio 2022, questo Comune si trova in esercizio provvisorio ai sensi dell'art. 163, commi 3 e 5, del D.Lgs. 267/2000, così come modificato dal D.Lgs. 126/2014, pertanto, in tale periodo si possono effettuare spese correnti in misura non superiore mensilmente ad un dodicesimo delle somme previste nell'ultimo bilancio definitivamente approvato, con esclusione, tra le altre, delle

Responsabile del procedimento: dott.ssa Cristina Caris	Tel: 040 6754691	E-mail: cristina.caris@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Simona Barbetti	Tel: 0406754461	E-mail: simona.barbetti@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Simona Barbetti	Tel: 0406754461	E-mail: simona.barbetti@comune.trieste.it	

spese non suscettibili di pagamento frazionato in dodicesimi;

dato atto che la spesa di cui al presente provvedimento non è suscettibile di pagamento frazionato in dodicesimi considerate le tempistiche di programmazione temporale della rassegna;

dato atto che:

- l'obbligazione giuridicamente perfezionata verterà a scadenza nell'anno 2022 per euro 16.944,58.- Iva 22% inclusa;
- il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente: anno 2022 euro 16.944,58.- Iva 22% inclusa;
- il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D. Lgs. 267/2000 e s.m.i., è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio" introdotte dai commi 707 e segg. dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

ritenuto pertanto di:

- approvare la spesa complessiva di euro 16.944,58.- (Iva 22% inclusa) per l'affidamento del servizio di ideazione dell'immagine grafica, progettazione e declinazione della stessa nei diversi materiali promozionali della rassegna Trieste Estate 2022, a valere sulle risorse disponibili al cap. 189610 Eventi, pubblicità e trasferte nel campo del turismo – finanziati dall'imposta di soggiorno, sull'annualità 2022 del bilancio di previsione 2021 - 2023, per l'affidamento del servizio di attività di ufficio stampa della rassegna Trieste Estate 2022;
- affidare, ai sensi dell'art. 1, c. 2 lett. a) della L. 120/2020 come sostituita dall'art. 51 della L. 108/2021, all'operatore economico Media Technologies srl con sede legale in Corso Cavour 2/2d a Trieste (TS) – C.F./P.IVA 00920290327, l'appalto sopra descritto, per l'importo di euro 13.889,00.- Iva 22% esclusa, pari a complessivi euro 16.944,58.- Iva 22% inclusa, di cui alla Trattativa diretta (n. 2145309) pubblicata sulla piattaforma M.e.P.A. (CIG Z35360D63F);

visti:

- l'art. 107 del T. U. delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali (D. Lgs. 18 agosto 2000, n. 267) e l'art. 131 dello Statuto del Comune di Trieste relativamente alla competenza all'adozione dell'atto;
- il D. Lgs. 33/2013 in materia di riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni, così come modificato dal D. Lgs. 97/2016;

espresso il parere di cui all'art. 147 bis del D. Lgs n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

richiamata la determinazione dirigenziale n. 902 del 29 marzo 2019 con la quale è stato conferito alla dott.ssa Cristina Caris l'incarico di responsabile sulla Posizione organizzativa Promozione Turistica, a decorrere dal 1 febbraio 2019 e fino al termine del mandato elettivo del Sindaco, con un prolungamento automatico di otto mesi rispetto alla scadenza dello stesso;

DETERMINA

per le motivazioni espresse in premessa

- I. di approvare la spesa complessiva di euro 16.944,58.- (Iva 22% inclusa) per l'affidamento del servizio di ideazione dell'immagine grafica, progettazione e declinazione della stessa nei

Responsabile del procedimento: dott.ssa Cristina Caris	Tel: 040 6754691	E-mail: cristina.caris@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: Simona Barbetti	Tel: 0406754461	E-mail: simona.barbetti@comune.trieste.it	(PEC)
Addetto alla trattazione della pratica: Simona Barbetti	Tel: 0406754461	E-mail: simona.barbetti@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

diversi materiali promozionali della rassegna Trieste Estate 2022, come precisato in premessa, a valere sulle risorse disponibili al cap. 189610 Eventi, pubblicità e trasferite nel campo del turismo – finanziati dall'imposta di soggiorno, sull'annualità 2022 del bilancio di previsione 2021 - 2023;

2. di affidare, ai sensi dell'art. 1, c. 2 lett. a) della L. 120/2020 come sostituita dall'art.51 della L. 108/2021, all'operatore economico Media Technologies srl con sede legale in Corso cavour 2/2d a Trieste (TS) - C.F./P.IVA 00920290327, il servizio di ideazione dell'immagine grafica, progettazione e declinazione della stessa nei diversi materiali promozionali della rassegna Trieste Estate 2022, di cui alla Trattativa diretta (n. 2145309) pubblicata sulla piattaforma M.e.P.A. (CIG Z35360D63F), come specificato in premessa, per l'importo di euro 13.889,00.- Iva 22% esclusa, pari a complessivi euro 16.944,58.- Iva 22% inclusa;

3. di precisare che:

- il contratto, previa effettuazione dei controlli ex lege ai sensi dell'art. 80 del D. Lgs. 50/2016, verra' stipulato tramite sottoscrizione digitale sulla piattaforma M.e.P.A. come previsto all'art.81bis del vigente Regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il corrispettivo verra' liquidato secondo le modalita' previste nel documento Condizioni particolari di contratto, allegato alla Trattativa diretta (n. 2145309);

4. di impegnare la spesa complessiva di euro 16.944,58.- al capitolo di seguito elencato:

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2022	00189610	EVENTI, PUBBLICITA' E TRASFERTE NEL CAMPO DEL TURISMO - FINANZIATI DALL'IMPOSTA DI SOGGIORNO	02370	U.1.03.02.02.005	00004	04003	N	16.944,58	4SO G

5. di dare atto che:

- il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D. Lgs. 267/2000 e s.m.i., e' compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio, introdotte dai commi 707 e segg. dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilita' 2016);
- l'obbligazione giuridicamente perfezionata verra' a scadenza nell'anno 2022 per euro 16.944,58.-;
- il cronoprogramma dei pagamenti e' il seguente: anno 2022 - euro 16.944,58.-;
- la spesa di cui al presente provvedimento non è suscettibile di pagamento frazionato in dodicesimi considerate le tempistiche di programmazione temporale della rassegna Trieste Estate.

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA

dott.ssa Cristina Caris

Responsabile del procedimento: dott.ssa Cristina Caris	Tel: 040 6754691	E-mail: cristina.caris@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Simona Barbetti	Tel: 0406754461	E-mail: simona.barbetti@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Simona Barbetti	Tel: 0406754461	E-mail: simona.barbetti@comune.trieste.it	

Trieste, vedi data firma digitale	Documento sottoscritto con firma digitale (ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)
-----------------------------------	---

Responsabile del procedimento: dott.ssa Cristina Caris	Tel: 040 6754691	E-mail: cristina.caris@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Simona Barbetti	Tel: 0406754461	E-mail: simona.barbetti@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Simona Barbetti	Tel: 0406754461	E-mail: simona.barbetti@comune.trieste.it	

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: CARIS CRISTINA

*CODICE FISCALE: ******

DATA FIRMA: 20/05/2022 15:00:49